



Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites

Statistiques de faillites

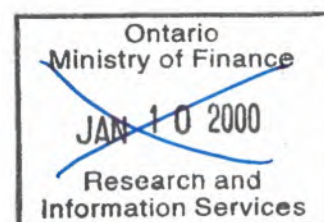
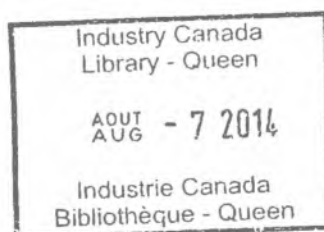
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Août 1999

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

August 1999



Canada

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Août 1999 & 1998

August 1999 & 1998

	Mois courant Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	82	10	92	(83)	895	55	950	(946)
N.-É./N.S.	227	22	249	(222)	1,787	186	1,973	(2,042)
I.P.-É./P.E.I.	16	5	21	(20)	99	27	126	(118)
N.-B./N.B.	100	13	113	(82)	800	123	923	(894)
Québec	1,754	200	1,954	(2,079)	15,379	2,227	17,606	(18,934)
Ontario	1,883	222	2,105	(2,008)	15,545	1,936	17,481	(20,411)
Manitoba	209	11	220	(222)	1,656	148	1,804	(1,858)
Saskatchewan	112	40	152	(137)	1,072	299	1,371	(1,384)
Alberta	730	95	825	(695)	5,905	1,010	6,915	(6,506)
C.-B./B.C.	606	80	686	(629)	5,366	748	6,114	(5,598)
T.N.-O./N.W.T.	1	1	2	(3)	37	12	49	(43)
Yukon	2	0	2	(2)	29	1	30	(29)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	5,722	699	6,421	(6,182)	48,570	6,772	55,342	(58,763)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Août 1999

August 1999

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Div I	Div II (Cons.)		Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	0	0	4	18	22
N.-É./N.S.	1	37	38	27	364	391
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	4	4
N.-B./N.B.	3	5	8	20	48	68
Québec	39	205	244	483	1,981	2,464
Ontario	51	369	420	423	2,786	3,209
Manitoba	1	11	12	18	212	230
Saskatchewan	2	21	23	4	193	197
Alberta	22	44	66	121	376	497
C.-B./B.C.	18	40	58	150	371	521
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	1	3	4
Yukon	0	0	0	0	4	4
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	137	732	869	1,251	6,360	7,611

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Août 1999

August 1999

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Privée Private	Cour Court		Privée Private	Cour Court	
T.-N./Nfld.	1	0	1	13	0	13
N.-É./N.S.	0	0	0	19	0	19
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	1	0	1
N.-B./N.B.	1	0	1	16	0	16
Québec	10	0	10	47	0	47
Ontario	29	0	29	443	5	448
Manitoba	5	0	5	30	0	30
Saskatchewan	1	0	1	4	0	4
Alberta	4	0	4	74	18	92
C.-B./B.C.	6	2	8	80	10	90
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	1	0	1
Yukon	0	0	0	3	1	4
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	58	2	60	731	34	765

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AOÛT 1999, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF August 1999, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	2	205,005
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	140,486	1	140,486
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	2	78,705	4	191,606
Industries de la construction				
Construction industries	1	149,809	4	989,778
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	1	37,832	5	276,115
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	2	172,998
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	407,176	3	861,455
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	13	1,889,683
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	225,700	2	245,826
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	2	274,388	9	1,922,122
Autres industries de services				
Other service industries	1	552,150	10	3,761,086
Total	10	1,866,246	55	10,656,160

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	23,104	3	78,956
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	6	924,470
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	266,028	18	3,749,408
Industries de la construction Construction industries	4	394,365	23	5,609,924
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	552,166	13	1,714,238
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	225,445
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	1,907,857	51	8,961,442
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	7,852,225
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	1,583,647
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	7	1,274,166
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	88,501
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	60,882	3	378,297
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	52,664	30	33,856,888
Autres industries de services Other service industries	2	519,707	19	3,314,556
Total	22	3,776,773	186	69,612,163

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	12,963
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	91,023
Industries de la construction				
Construction industries	1	663,203	3	1,126,799
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	9	1,118,530
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	18,256	4	1,253,857
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	1	50,269	2	166,256
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	2	120,855	7	780,701
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	5	852,583	27	4,550,129

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	83,033
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	99,143
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	66,271	4	634,619
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	5	840,021
Industries de la construction Construction industries	2	264,102	20	3,241,087
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	402,766	20	1,980,751
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	1,264,498
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	2,002	26	1,906,411
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	896,001
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	261,145	9	1,168,183
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	49,540	1	49,540
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	41,057
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	376,260
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	15	20,303,363
Autres industries de services Other service industries	1	61,250	7	1,719,121
Total	13	1,107,076	123	34,603,088

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	722,690	32	5,555,649
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	542,374
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	5	763,053	41	6,875,729
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	73,900
Industries manufacturières Manufacturing industries	22	5,420,803	237	68,651,615
Industries de la construction Construction industries	22	3,084,925	218	44,036,504
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	11	1,047,476	100	13,894,053
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	0	16	4,715,149
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	3,621,510	173	54,313,851
Industries du commerce de détail Retail trade industries	37	3,941,451	458	60,498,873
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	61,042	18	7,836,668
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	105,380	36	18,035,335
Industries des services aux entreprises Business service industries	15	1,744,174	192	55,548,466
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	113,722
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	89,506	6	1,597,796
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	5	792,793	43	18,725,796
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	33	3,642,365	352	40,952,527
Autres industries de services Other service industries	24	2,837,270	297	60,139,480
Total	200	27,874,438	2,227	462,107,488

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	93,850	19	1,807,820
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	505,235
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	121,032	7	1,356,164
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	42,875
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	9,110,545	152	107,314,350
Industries de la construction Construction industries	41	107,614,550	285	156,150,477
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	12	1,118,416	113	16,039,891
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	203,412	29	3,499,658
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	10	3,872,024	102	65,303,322
Industries du commerce de détail Retail trade industries	43	10,064,432	409	129,561,277
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	248,800	22	39,127,620
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	300,000	45	21,787,805
Industries des services aux entreprises Business service industries	16	5,423,916	157	84,473,054
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	6	931,839
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	117,174
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	38,405	20	4,082,094
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	36	4,261,619	328	54,781,867
Autres industries de services Other service industries	31	12,128,732	237	192,722,009
Total	222	154,599,733	1,936	879,604,531

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	413,794	27	16,899,845
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	69,753
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	1,038,826
Industries de la construction Construction industries	2	83,136	19	1,576,599
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	15	1,136,844
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	40,935
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	6,502,926
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	111,461	38	5,462,367
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	342,964	1	342,964
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	10,600	3	223,515
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	16,239
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	1,139,731
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	301,263	24	2,502,545
Autres industries de services Other service industries	1	83,800	7	824,765
Total	11	1,347,018	148	37,777,854

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	13	2,540,396	85	85,304,366
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	18,179
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	100,290
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	17,200	6	1,098,745
Industries de la construction Construction industries	3	268,893	37	5,649,535
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	575,530	39	5,038,784
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	5	2,515,507
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	1,106,918
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	374,243	46	4,347,201
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	688,173
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	142,768
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	493,899
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	168,898	6	1,199,667
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	176,398	25	2,428,887
Autres industries de services Other service industries	9	734,484	33	3,051,980
Total	40	4,856,043	299	113,184,899

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	1	108,746	37	5,524,487
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	82,164
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	10	3,191,555
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	3	1,096,397	39	163,329,959
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	4	397,005	30	6,823,796
Industries de la construction				
Construction industries	29	3,765,449	248	40,906,090
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	7	1,330,696	138	15,208,368
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	1	111,939	7	1,137,939
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	98,208	11	2,150,216
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	12	1,359,645	148	21,061,939
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	2	596,429
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	598,543	9	2,520,119
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	3	473,292	60	8,553,286
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	178,482
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	1	421,987	5	1,830,660
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	12	2,409,688	82	22,764,416
Autres industries de services				
Other service industries	20	2,111,704	182	48,171,114
Total	95	14,283,299	1,010	344,031,019

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	7	498,619
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	146,590
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	240,535	23	3,118,925
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	440,577	61	16,228,884
Industries de la construction Construction Industries	16	4,073,667	144	36,658,617
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	450,415	43	5,877,698
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	14	4,288,025
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	476,031	29	14,968,984
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	5,066,382	99	33,545,513
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	6,265,157	12	11,581,517
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	474,110	8	1,431,083
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	1,835,914	34	12,448,568
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	150,630
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	283,757
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	505,465	7	1,300,266
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	1,732,708	59	15,019,201
Autres industries de services Other service industries	27	2,844,052	199	102,363,725
Total	80	24,405,013	748	259,910,602

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	1	253,000
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	1	169,665
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	1	1
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	67,913	2	355,913
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	7	744,042
Total	1	67,913	12	1,522,621

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	56,575
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	56,575

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	25	3,879,476	210	115,686,782
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	23,104	17	1,659,467
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	10	1,331,377	95	16,329,880
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	3	1,096,397	44	163,547,024
Industries manufacturières Manufacturing industries	58	15,730,863	520	206,028,274
Industries de la construction Construction industries	121	120,362,099	1,003	296,254,985
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	48	5,515,297	487	61,336,407
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	6	315,351	75	16,370,211
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	33	8,474,949	334	146,697,615
Industries du commerce de détail Retail trade industries	111	22,827,473	1,298	268,353,237
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	6	6,917,963	60	68,025,596
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	1,478,033	109	46,396,758
Industries des services aux entreprises Business service industries	44	9,992,997	474	165,682,819
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	49,540	14	1,334,232
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	89,506	13	2,234,505
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	13	2,038,699	88	29,199,027
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	96	13,039,861	933	195,668,430
Autres industries de services Other service industries	116	21,873,149	998	416,811,879
Total	699	235,036,135	6,772	2,217,617,129

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AOÛT 1999, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF AUGUST 1999, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	155,209
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	26,931,129
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	1,188,312
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	1	0	3	176,000
Total	1	0	13	28,450,650

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	83,407
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	1,302,357
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	4	741,054
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	8	835,042
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	476,000
Total	0	0	19	3,437,860

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	4,541,050	1	4,541,050
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	1	4,541,050	1	4,541,050

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	1,180,378
Industries de la construction Construction industries	0	0	5	3,138,816
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	675,773
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	60,000	1	60,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	308,414
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	349,480
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	178,333
Total	1	60,000	16	5,891,194

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	2	112,904	2	112,904
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	2	1,475,663	13	18,813,848
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	2	4,542,500
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	50,407	6	5,048,847
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	0	11	8,291,707
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	3	21,240	5	3,555,696
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	9,830
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	127,819
Autres industries de services				
Other service industries	1	2,265,105	5	6,786,015
Total	10	3,925,319	47	47,289,165

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	593,026
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	6,300,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	652,270
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	907,270	77	873,494,833
Industries de la construction Construction industries	2	469,080	16	7,290,482
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	1,859,022
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	5	1,632,788
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	739,165	22	8,628,757
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	11,209,714	75	59,918,322
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	6	906,627
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	9,234,610	27	200,736,423
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	36	27,559,976
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	3	6,242,660
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	4	5,099,319	46	85,935,486
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	0	79	45,320,212
Autres industries de services Other service industries	4	1,969,849	40	15,073,648
Total	29	29,629,006	448	1,384,144,413

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	4	4,080,000
Industries de la pêche et du piègeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	125,497
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	1	205,000
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	2	1,573,016
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	6	1,609,772
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	4	3,995,987
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	3,400,098
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	1	175,877
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	5	869,906	7	952,116
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	108,536
Total	5	869,906	30	16,225,899

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	1,535,172
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	5,643,316
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	58,310	2	166,457
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	58,310	4	7,344,945

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	2,288,484
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	1	885,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	15	279,194,489
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	589,000	5	2,573,711
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	6	4,615,426
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	5	2,240,592
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	7	4,628,046
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	25,500	18	5,452,361
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	4	10,965,146
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	3,600,000
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	2	137,908
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	170,071	13	3,052,624
Autres industries de services				
Other service industries	1	50,000	13	3,340,055
Total	4	834,571	92	322,973,842

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	1,643,701
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	188,340
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	64,812,585
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	7	18,919,890
Industries de la construction Construction industries	1	450,000	5	6,580,700
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	32,868
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	160,880	6	5,509,866
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	14	6,480,628
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	16,857,672
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	508,849
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	0	14	8,542,884
Autres industries de services Other service industries	4	188,501	27	4,243,656
Total	8	799,381	90	134,321,640

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	800,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	800,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	414,702
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	340,169
Total	0	0	4	754,871

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	112,904	16	10,253,287
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	6,300,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	4,541,050	3	5,614,390
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	19	344,659,344
Industries manufacturières Manufacturing industries	8	2,971,933	107	920,751,474
Industries de la construction Construction industries	3	919,080	37	26,372,924
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	16	5,691,662
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	60,000	7	1,692,788
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	7	950,452	46	27,105,591
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	11,293,524	133	83,123,923
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	14	15,867,760
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	9,234,610	42	251,525,323
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	21,240	48	31,762,429
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	6,252,490
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	4	5,099,319	48	87,299,675
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	1,039,977	126	59,180,178
Autres industries de services Other service industries	11	4,473,454	94	30,722,413
Total	60	40,717,543	765	1,956,175,529

* Totaux déclarés par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

